

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
17. Januar 2002 (17.01.2002)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 02/04344 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B68B 1/06**

CH-5332 Rekingen (CH). **RYAN, Leith** [CH/CH]; Nurren-  
gasse 8, CH-5332 Rekingen (CH).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH01/00424

(22) Internationales Anmeldedatum:  
6. Juli 2001 (06.07.2001)

(74) **Anwalt: FENNER, Werner**; Hofacher 1, CH-5425  
Schneisingen (CH).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(81) **Bestimmungsstaaten (national):** GB, US.

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

**Veröffentlicht:**  
— mit internationalem Recherchenbericht

(30) Angaben zur Priorität:  
1355/00 10. Juli 2000 (10.07.2000) CH

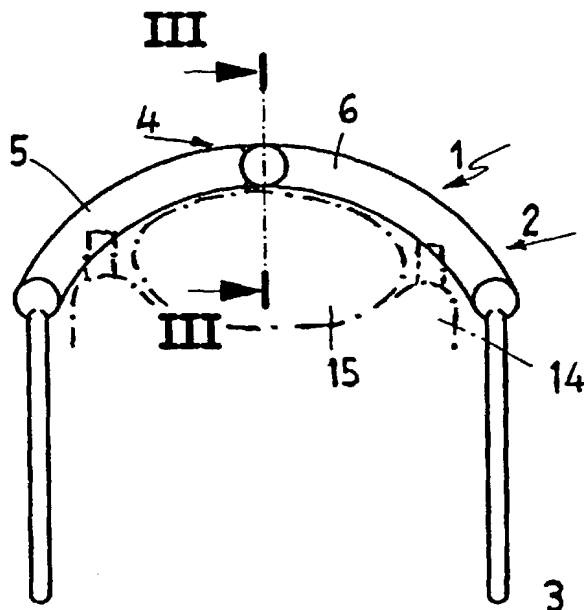
Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen  
Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on  
Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe  
der PCT-Gazette verwiesen.

(71) Anmelder und

(72) **Erfinder: KAUFMANN, Jean** [CH/CH]; Im Winkel 7,

(54) **Title:** SNAFFLE BIT

(54) **Bezeichnung:** PFERDETRENSE



(57) **Abstract:** The invention relates to a snaffle bit (1) with a mouthpiece that is inserted in the mouth of a horse or a mule across the tongue. Said snaffle bit is provided with end portions that laterally project from the mouth and that comprise respective through-openings (7) for a pivoted ring (3), and has a downwardly extending bow shape.

(57) **Zusammenfassung:** Ein über der Zunge in den Mund eines Pferdes oder Maultiers einlegbares Mundstück einer Trense (1) besitzt seitlich aus dem Mund vorstehende Endabschnitte, die eine Durchtrittsöffnung (7) für einen schwenkbaren Ring (3), und weist eine nach unten gebogen verlaufende Bügelform auf.



WO 02/04344 A1